



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 888 846 832
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: ALLTON CARBON AND MINERALS AS
Forretningsadresse: Koppholen 20
4313 SANDNES

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Thomas Hillestad
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 24.08.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		3 099 952	8 625 000
Annen driftsinntekt			139 948
Sum inntekter		3 099 952	8 764 948
Kostnader			
Lønnskostnad		11 486 481	15 414 187
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler		14 647 455	30 026 008
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler			65 203 181
Annen driftskostnad		9 968 867	16 863 324
Sum kostnader		36 102 803	127 506 700
Driftsresultat		-33 002 851	-118 741 752
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		702	11 002
Annen finansinntekt			
Sum finansinntekter		702	11 002
Netto valuta gevinst (tap)		-70 946	432 571
Rentekostnad til foretak i samme konsern		1 089 884	1 506 288
Annen rentekostnad		106 289	85 601
Sum finanskostnader		1 125 227	2 024 460
Netto finans		-1 124 525	-2 013 458
Ordinært resultat før skattekostnad		-34 127 376	-120 755 210
Ordinært resultat etter skattekostnad		-34 127 376	-120 755 210
Årsresultat		-34 127 376	-120 755 210
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-34 127 376	-120 755 210
Totalresultat		-34 127 376	-120 755 210



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-4 127 496	-55 607 803
Overført fra overkurs		-29 999 880	-65 147 407
Sum overføringer og disponeringer		-34 127 376	-120 755 210



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Multiklientbibliotek		2 966 035	4 964 000
Andre immaterielle eiendeler		12 076 253	16 364 262
Sum immaterielle eiendeler		15 042 288	21 328 262
Varige driftsmidler			
Maskiner og anlegg		54 176 113	40 776 711
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr		1 149 667	444 051
Sum varige driftsmidler		55 325 780	41 220 762
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap		388 860	388 860
Sum finansielle anleggsmidler		388 860	388 860
Sum anleggsmidler		70 756 927	62 937 884
Omløpsmidler			
Varer			
Sum varer		444 296	692 219
Fordringer			
Fordringer på selskap i samme konsern		128 937	1 702 208
Kundefordringer		553 927	674 649
Andre kortsiktige fordringer		5 406 886	2 739 185
Sum fordringer		6 089 750	5 116 042
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		2 536 255	1 626 687
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 536 255	1 626 687
Sum omløpsmidler		9 070 302	7 434 947
SUM EIENDELER		79 827 229	70 372 831



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital		49 221 488	104 726 450
Sum innskutt egenkapital		49 221 488	104 726 450
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		4 230 217	55 607 803
Sum opptjent egenkapital		-4 230 217	-55 607 803
Sum egenkapital		44 991 271	49 118 647
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner		1 448 262	1 250 000
Langsiktig konserngjeld		23 160 644	8 388 204
Sum annen langsiktig gjeld		24 608 905	9 638 204
Sum langsiktig gjeld		24 608 905	9 638 204
Kortsiktig gjeld			
Gjeld til selskap i samme konsern		2 499 367	1 577 192
Leverandørgjeld		2 234 383	4 071 305
Skyldig offentlige avgifter		1 656 217	1 601 584
Annen kortsiktig gjeld		3 837 086	4 365 900
Sum kortsiktig gjeld		10 227 053	11 615 980
Sum gjeld		34 835 958	21 254 185
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		79 827 229	70 372 831



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 653193

Enheten

Organisasjonsnummer: 888 846 832
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: ALLTON CARBON AND MINERALS AS
Forretningsadresse: Notberget 12
4029 STAVANGER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Thomas Hillestad
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 16.07.2022



Organisasjonsnr: 888 846 832
ALLTON CARBON AND MINERALS AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		3 099 952	8 625 000
Annen driftsinntekt			139 948
Sum inntekter		3 099 952	8 764 948
Kostnader			
Lønnskostnad		11 486 481	15 414 187
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler		14 647 455	30 026 008
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler			65 203 181
Annen driftskostnad		9 968 867	16 863 324
Sum kostnader		36 102 803	127 506 700
Driftsresultat		-33 002 851	-118 741 752
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		702	11 002
Annen finansinntekt			
Sum finansinntekter		702	11 002
Netto valuta gevinst (tap)		-70 946	432 571
Rentekostnad til foretak i samme konsern		1 089 884	1 506 288
Annen rentekostnad		106 289	85 601
Sum finanskostnader		1 125 227	2 024 460
Netto finans		-1 124 525	-2 013 458
Ordinært resultat før skattekostnad		-34 127 376	-120 755 210
Ordinært resultat etter skattekostnad		-34 127 376	-120 755 210
Årsresultat		-34 127 376	-120 755 210
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-34 127 376	-120 755 210
Totalresultat		-34 127 376	-120 755 210
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-4 127 496	-55 607 803
Overført fra overkurs		-29 999 880	-65 147 407



Sum overføringer og
disponeringer

-34 127 376

-120 755 210



Organisasjonsnr: 888 846 832
ALLTON CARBON AND MINERALS AS

BALANSE

<u>Beløp i: NOK</u>	<u>Note</u>	<u>2021</u>	<u>2020</u>
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Multiklientbibliotek		2 966 035	4 964 000
Andre immaterielle eiendeler		12 076 253	16 364 262
Sum immaterielle eiendeler		15 042 288	21 328 262
Varige driftsmidler			
Maskiner og anlegg		54 176 113	40 776 711
Driftsløsøre, inventar o. a. utstyr		1 149 667	444 051
Sum varige driftsmidler		55 325 780	41 220 762
Finansielle anleggsmidler			
Investering i datterselskap		388 860	388 860
Sum finansielle anleggsmidler		388 860	388 860
Sum anleggsmidler		70 756 927	62 937 884
Omløpsmidler			
Varer			
Sum varer		444 296	692 219
Fordringer			
Fordringer på selskap i samme konsern		128 937	1 702 208
Kundefordringer		553 927	674 649
Andre kortsiktige fordringer		5 406 886	2 739 185
Sum fordringer		6 089 750	5 116 042
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o. l.		2 536 255	1 626 687
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		2 536 255	1 626 687
Sum omløpsmidler		9 070 302	7 434 947
SUM EIENDELER		79 827 229	70 372 831

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital



Innskutt egenkapital		
Aksjekapital	49 221 488	104 726 450
Sum innskutt egenkapital	49 221 488	104 726 450
Opptjent egenkapital		
Udekket tap	4 230 217	55 607 803
Sum opptjent egenkapital	-4 230 217	-55 607 803
Sum egenkapital	44 991 271	49 118 647
Gjeld		
Langsiktig gjeld		
Annen langsiktig gjeld		
Gjeld til		
kredittinstitusjoner	1 448 262	1 250 000
Langsiktig konserngjeld	23 160 644	8 388 204
Sum annen langsiktig gjeld	24 608 905	9 638 204
Sum langsiktig gjeld	24 608 905	9 638 204
Kortsiktig gjeld		
Gjeld til selskap i samme		
konsern	2 499 367	1 577 192
Leverandørgjeld	2 234 383	4 071 305
Skyldig offentlige avgifter	1 656 217	1 601 584
Annen kortsiktig gjeld	3 837 086	4 365 900
Sum kortsiktig gjeld	10 227 053	11 615 980
Sum gjeld	34 835 958	21 254 185
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	79 827 229	70 372 831



Organisasjonsnr: 888 846 832
ALLTON CARBON AND MINERALS AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

Note

4

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
17.00

Omløpsmidler Startdato Sluttdato Endring

Skattemessig fremf.undersk. Startdato Sluttdato Endring

Kortsiktig gjeld Startdato Sluttdato Endring



ALLTON CARBON
AND MINERALS AS
ANNUAL REPORT

2021



Allton Carbon & Minerals AS
Annual report 2021
INCOME STATEMENT
01.01 - 31.12

Amounts in NOK	Note	2021	2020
REVENUE			
Revenue from operations	10	3,099,952	8,625,000
Other revenue		-	139,948
Total revenue		3,099,952	8,764,948
OPERATING EXPENSES			
Employee expenses	4	11,486,481	15,414,187
Depreciation and amortisation expenses	2, 3	14,647,455	30,026,008
Write down of tangible and intangible assets	2, 3	-	65,203,181
Other operating expenses	17	9,968,867	16,863,324
Total operating expenses		36,102,803	127,506,700
OPERATING PROFIT / (LOSS)		-33,002,851	-118,741,752
FINANCE INCOME AND EXPENSE			
Other interest income		702	11,002
Interest paid to group companies		1,089,884	1,506,288
Other interest expense		106,289	85,601
Net currency gain / (loss)		-70,946	432,571
Net financial income and expense		-1,124,525	-2,013,457
PROFIT / (LOSS) BEFORE INCOME TAX		-34,127,376	-120,755,210
Income tax expense	7	-	-
NET PROFIT / (LOSS)		-34,127,376	-120,755,210
Net profit / (loss) distributed as follows:			
Retained earnings / (loss)	8	-34,127,376	-55,607,803
Share premium	8	-	-65,147,407
Total allocations and distributions		-34,127,376	-120,755,210
Coverage of accumulated losses from additional paid in capital	8	-55,505,082	
Coverage of accumulated losses from share premium	8	-29,999,880	



Allton Carbon & Minerals AS

Annual report 2021

BALANCE 31.12

ASSETS

Amounts in NOK	Note	2021	2020
ASSETS			
Intangible assets			
Multi-client library	3	2,966,035	4,964,000
Research and development		6,167,664	7,425,588
Other intangible assets	3	14,115,610	8,938,674
Total intangible assets		23,249,310	21,328,262
Tangible assets			
Equipment	2	45,969,091	40,776,712
Furniture and fixtures	2	1,149,667	444,051
Total tangible assets		47,118,758	41,220,763
Financial assets			
Investments in subsidiaries	16	388,860	388,860
Total fixed assets	13	70,756,927	62,937,884
CURRENT ASSETS			
Inventory		444,296	692,219
Receivables			
Trade receivables		553,927	674,649
Receivables from group companies	6	128,937	1,702,208
Other receivables	10	5,406,886	2,739,185
Total receivables		6,089,750	5,116,042
Cash and cash equivalents	9	2,536,255	1,626,686
Total current assets		9,070,302	7,434,947
TOTAL ASSETS		79,827,229	70,372,831



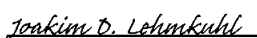
Allton Carbon & Minerals AS
Annual report 2021
BALANCE 31.12
EQUITY AND LIABILITIES

Amounts in NOK	Note	2021	2020
EQUITY			
Paid in capital			
Share capital	5, 8	49,221,488	104,726,450
Total paid-in equity		49,221,488	104,726,450
Retained earnings / (loss)	8	-4,230,217	-55,607,803
Total equity	8, 12	44,991,271	49,118,647
LIABILITIES			
Long term liabilities			
Responsible loan from parent company	6, 9	23,160,644	8,388,204
Other long term debt		1,448,262	1,250,000
Total long term liabilities	14	24,608,905	9,638,204
Short term liabilities			
Loans from group companies	6	2,499,367	1,577,192
Trade payables		2,234,383	4,071,305
Public duties payables		1,656,217	1,601,584
Other short-term liabilities		3,837,086	4,365,900
Total short term liabilities		10,227,053	11,615,980
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES		79,827,229	70,372,831

Stavanger, June 30, 2022


Jørgen O. Kjørsvik (Jul 1, 2022 09:52 GMT+2)

Jørgen O. Kjørsvik
Chairman of the Board


Joakim D. Lehmkühl (Jul 3, 2022 11:20 GMT+2)

Joakim D. Lehmkühl
Board Member



Svein Ellingsrud
CEO



Allton Carbon and Minerals AS
Annual report 2021
Notes to financial statements

Introduction

Allton Carbon and Minerals AS (the "Company") is a subsidiary of Allton AS and a sister company of Allton E&P AS, and Allton Carbon and Minerals AS owns Allton USA Inc. and Allton Brasil Ltda. (on a consolidated basis the "Group").

Note 1 - Accounting principles

The annual accounts have been prepared in compliance with the Norwegian Accounting Act and accounting principles for smaller entities as generally accepted in Norway. Allton Carbon and Minerals AS is according to the Accounting Act, a small enterprise.

Use of estimates

The preparation of financial statements in compliance with the Accounting Act requires the use of estimates. The application of the company's accounting principles also require management to apply assessments. Areas which to a great extent contain such assessments, a high degree of complexity, or areas in which assumptions and estimates are significant for the financial statements, are described in the notes.

Revenues

Pre-funding

Contract payments made prior to commencement of a project and contract payments made while a project is in progress, is considered as pre-funding, and is recognized as revenue when deliverables are finalized and delivered to the client. The projects include relevant CSEM services such as data collection and processing. Any amount received as pre-funding will be recorded on the balance sheet as deferred revenue and will be recognized as revenue in the applicable future period. The benefit for the pre-funding client is typically the opportunity to influence the projects specifications, early access to acquired data and discounted prices.

Late sales

Customers are granted a license from the Company which entitles them to access a specific part of the multi-client data library. The license payment is fixed and is required when the license is granted. The late sale revenue is recognized when a valid licensing agreement is signed, and the multi-client library data is made accessible to the customer.

Classification of balance sheet items

Assets intended for long term ownership or use have been classified as fixed assets. Assets relating to the trading cycle have been classified as current assets. Other receivables are classified as current assets if they are to be repaid within one year after the transaction date. Similar criteria apply to liabilities. First year's instalment on long term liabilities and long term receivables are, however, not classified as short term liabilities and current assets.

Acquisition cost

The assets includes the price paid for the asset, adjusted for bonuses, discounts and other rebates received, and costs associated with the acquisition such as freight, customs fees, public fees etc. Purchase in foreign currencies are reflected in the balance sheet at the exchange rate at the transaction date.

For fixed assets and intangible assets acquisition cost also includes direct expenses to prepare the asset for use, such as expenses for testing of the asset.

Interest expense incurred in connection with the production of fixed assets is expensed.

Intangible assets

R&D expenses are taken into the balance sheet providing a future financial benefit relating to the development of an identifiable intangible asset can be identified and the expenses can be reliably measured and the intangible asset is controllable for the Company. Capitalization of development expenses begins when the Company approves the development project. Otherwise such expenses are expensed as and when incurred. R&D expenses are depreciated on a straight-line basis over the asset's expected useful life.



Multiclient data library

The multiclient data library consists of surveys of electromagnetic data that are gathered by the Group over specific areas offshore that is protected by Copyright and licensed to oil companies on a non-exclusive basis. The industry standard is four year amortization period. It includes the Company's capitalized expenses related to acquisition and processing of electromagnetic data. Each project is capitalized on an individual basis. When calculating the net present value of the multiclient data, only revenue from the amortization period is included.

Fixed assets

Fixed assets are reflected in the balance sheet and depreciated to residual value over the asset's expected useful life on a straight-line basis. If changes in the depreciation plan occur the effect is distributed over the remaining depreciation period. Direct maintenance of an asset is expensed under operating expenses as and when it is incurred. Additions or improvements are added to the asset's cost price and depreciated together with the asset.

Investments in subsidiaries

The cost method is applied to investments in subsidiaries. The cost price is increased when funds are added through capital increases or when group contributions are made to subsidiaries. Dividends received are initially taken to income. Dividends exceeding the portion of retained equity after the purchase are reflected as a reduction in purchase cost. Dividend/group contribution from subsidiaries are reflected in the same year as the subsidiary makes a provision for the amount.

Asset impairments

Impairment tests are carried out if there is indication that the carrying amount of an asset exceeds the estimated recoverable amount. The test is performed on the lowest level of fixed assets at which independent cashflows can be identified. If the carrying amount is higher than both the fair value less cost to sell and recoverable amount (net present value of future use/ownership), the asset is written down to the highest of fair value less cost to sell and the recoverable amount.

Previous impairment charges, except writedown of goodwill, are reversed in later periods if the conditions causing the write-down are no longer present.

Inventories

The Company's inventory consists primarily of equipment components, spare parts, anchors and batteries. Inventories are valued at the lower of acquisition cost (according to the FIFO principle) and fair value. The fair value is determined as current cost (i.e. the consideration that would be paid at the balance sheet date).

Debtors

Trade debtors are recognised in the balance sheet after provision for bad debts. The bad debts provision is made on basis of an individual assessment of each debtor and an additional provision is made for other debtors to cover expected losses. Significant financial problems at the customers, the likelihood that the customer will become bankrupt or experience financial restructuring and postponements and insufficient payments, are considered indicators that the debtors should be written down.

Other debtors, both current and long term, are recognised at the lower of nominal and net realisable value. Net realisable value is the present value of estimated future payments. When the effect of a writedown is insignificant for accounting purposes this is, however, not carried out.

Foreign currencies

Monetary items in foreign currencies are converted to NOK using the exchange rate on the balance sheet date. Exchange gains and losses relating to sales and purchases in foreign currencies are recognised as other financial income or other financial expense.



Liabilities

Liabilities, with the exception of certain liability provisions, are recognised in the balance sheet at nominal amount.

Pensions

Defined contribution plan

The Company has a defined contribution plan. With a defined contribution plan the company pays contributions to an insurance company. After the contribution has been made the company has no further commitment to pay. The contribution is recognised as payroll expenses. Prepaid contributions are reflected as an asset (pension fund) to the degree the contribution can be refunded or will reduce future payments.

Taxes

The tax charge in the income statement includes both payable taxes for the period and changes in deferred tax. Deferred tax is calculated at relevant tax rates on the basis of the temporary differences which exist between accounting and tax values, and any carryforward losses for tax purposes at the year-end. Tax enhancing or tax reducing temporary differences, which are reversed or may be reversed in the same period, have been eliminated. The disclosure of deferred tax assets on net tax reducing differences which have not been eliminated, and carryforward losses, is based on estimated future earnings. Deferred tax assets are recognized to the extent the probability criteria is met. Deferred tax liabilities and deferred tax assets which may be shown in the balance sheet, are presented net.

Tax reduction on group contributions given and tax on group contribution received, booked as a reduction of cost price or taken directly to equity, are booked directly against tax in the balance sheet (offset against payable taxes if the group contribution has affected payable taxes, and offset against deferred taxes if the group contribution has affected deferred taxes).

Deferred tax is reflected at nominal value.



Allton Carbon and Minerals AS Annual report 2021

Notes to financial statements

Note 2 - Tangible assets

	Leasing equipment	Equipment	Furniture and fixtures	Assets under construction	Total tangible assets
Acquisition cost per 01.01.	-	153,482,698	8,091,241	10,054,814	171,628,752
Additions	860,139	28,707	230,202	16,386,904	17,505,951
Research council	-	-	-	(2,100,000)	(2,100,000)
Disposals	-	9,830,943	-	-	9,830,943
Acquisition cost per 31.12.	860,139	143,680,461	8,321,443	24,341,717	177,203,760
Acc. depreciation and write offs 01.01	-	122,788,731	7,647,189	-	130,435,920
This year's depreciation	167,251	7,976,759	217,474	-	8,361,480
Accumulated depr. this year's disposals	-	8,684,468	-	-	8,684,468
Balance per 31.12.	167,251	122,081,021	7,864,663	-	130,112,935
Book value per 01.01.	-	30,721,897	444,052	10,054,814	41,220,763
Book value per 31.12.	692,888	21,627,373	456,780	24,341,717	47,118,758
Depreciation period (years)	3 years	3-10 years	3 years		

The Company's tangible assets, booked at NOK 55 million, are pledged with first priority pledge to DNB ASA, second priority priority pledge to Innovation Norway and third priority pledge to The Special Situations Equity Fund Ltd.

DNB ASA has a NOK 35 million pledge in the Company's tangible assets, Innovation Norway has a NOK 5 million pledge in the Company's tangible asset and The Special Situations Equity Fund Ltd has a NOK 20 million pledge in the Company's tangible assets.

Note 3 - Intangible assets

	Software under construction	Software	Pilot project	MC data	Total intangible assets
Acquisition cost per 01.01.	-	26,007,977	12,406,924	83,612,613	122,027,514
Additions	10,107,022	-	-	-	10,107,022
Research council	(1,900,000)	-	-	-	(1,900,000)
Disposals	-	-	-	-	-
Acquisition cost per 31.12.	8,207,022	26,007,977	12,406,924	83,612,613	130,234,536
Acc. amortization and write offs 01.01	-	17,069,302	4,981,336	78,648,616	100,699,255
This year's amortization	-	3,030,085	1,257,924	1,997,965	6,285,974
Balance per 31.12.	-	20,099,388	6,239,260	80,646,581	106,985,229
Book value per 01.01.	-	8,938,675	7,425,588	4,963,997	21,328,262
Book value per 31.12.	8,207,022	5,908,589	6,167,664	2,966,032	23,249,310
Amortization period		5 years	10 years	4 years	



The Company's intangible assets, booked at NOK 15 million, are pledged with first priority pledge to DNB ASA, second priority pledge to Innovation Norway and third priority pledge to The Special Situations Equity Fund Ltd.

DNB ASA has a NOK 30 million pledge in the Company's intangible assets, Innovation Norway has a NOK 5 million pledge in the Company's intangible asset and The Special Situations Equity Fund Ltd has a NOK 20 million pledge in the Company's intangible assets.

Note 4 - Salaries, number of employees

	2021	2020
Salaries	17,689,682	16,359,844
Payroll tax	2,651,194	2,483,493
Pension costs	1,073,669	883,545
Other employee expenses	2,021,055	553,006
Capitalized personnel cost	(11,949,119)	(4,865,700)
Total	11,486,481	15,414,187
Number of full time employees	16	17

The Company has established a pension agreement that is in compliance with the law for mandatory pension saving.

Remuneration to CEO	2021	2020
Former CEO	2,200,000	1,250,000
Current CEO	1,800,000	

The current and former CEO are participating in the Company's stock option program, see note 11 for details on stock option program

Note 5 - Share capital and shareholder information

The Company has 10,472,657 shares each at a nominal value of 4.7. The Company is 100 % owned by Allton AS.

The parent company has business address in Stavanger municipality and create consolidated accounts. The consolidated accounts for the group can be provided by the parent company.

Note 6 - Specification of receivables & debt from Group Companies

	2021		2020	
	Receivables	Debt	Receivables	Debt
<u>Long term</u>				
Allton AS	-	23,160,644	-	8,388,204
<u>Short term</u>				
Allton AS	-	1,463,446	1,702,208	-
Allton Brasil Ltda	128,937	-	-	-
Allton E&P AS	-	-	-	86,250
Allton USA Inc	-	1,035,921	-	1,490,942
Total	128,937	2,499,367	1,702,208	1,577,192

See note 9 concerning restricted cash and note 12 concerning going concern.



Note 7 - Taxes

Temporary differences and calc. of deferred tax	2021	2020	Change
Fixed assets	(23,197,709)	(39,250,822)	(16,053,113)
Other	(205,374)	(200,000)	5,374
Net temporary differences	(23,403,083)	(39,450,822)	(16,047,740)
Loss carry forward	(682,238,721)	(628,086,814)	(54,151,907)
Basis for derred tax loss/ (gain)	(705,641,803)	(667,537,636)	-
Calculated deferred tax	(155,241,197)	(146,858,280)	8,382,917
Deferred tax not recognized in balance sheet	155,241,197	146,858,280	8,382,917
Deferred tax in balance sheet	0	0	
Tax rate applied	22%	22%	

Deferred tax related to loss carry forward is not recognized in the balance sheet due to uncertainty in future taxable profits

Calculation of tax cost	2021	2020
Tax payable on taxable income	(11,913,419)	(13,713,255)
Change in deferred tax from temporary differences	3,530,503	(13,299,247)
Change in deferred tax not recognized	8,382,917	27,012,502
Tax cost in profit loss	0	0
Tax rate applied	22%	22%

Calculation of tax payable	2021	2020
Pre tax profits	(34,127,376)	(120,755,210)
Permanent differences	(3,976,791)	(2,028,888)
Net change in temporary differences	(16,047,740)	60,451,121
Taxable income	(54,151,906)	(62,332,978)
Transferred to loss carried forward	54,151,906	62,332,978
Basis for tax payable in balance sheet	0	0
Tax payable in balance sheet	0	0
Tax rate applied	22%	22%

Note 8 - Equity

	Share capital	Share premium	Additional paid in capital	Retained earnings / (loss)	Total
Equity 1.1.	104,726,450	-	-	(55,607,803)	49,118,647
Profit after tax	-	-	-	(34,127,376)	(34,127,376)
Debt conversion	120	29,999,880	-	-	30,000,000
Capital reduction	(55,505,082)	-	55,505,082	-	-
Coverage of historical loss	-	(29,999,880)	(55,505,082)	85,504,962	-
Equity 31.12.	49,221,488	-	-	(4,230,217)	44,991,271

The Company converted NOK 30 million in loans given by parent company, Alton AS, into share capital and share premium. The parent company has also provided a responsible loan through the group account that will be converted to equity in 2022.



Note 9 - Restricted cash, cash pool

The Groups bank accounts are a part of a group account between the companies and have a solidary responsibility for potential misuse in the Group. The Company has drawn at year end 2021 NOK 23,160,644 on the group account. Allton AS has the top account in the group account. Draw on the group account is presented as responsible loan from parent company.

Of the Company's cash at year end 2021, NOK 1,763,103 is restricted cash deposits.

Note 10 - Revenue and public grants

In 2021 Allton Carbon and Minerals AS recognized NOK 3.1 million in revenue from oil companies.

The Company has booked an amount of NOK 4 million in grant from Skattefunn related to reasearch and development in 2021 that was recorded as a reduction in an asset under development with the NOK 26 million development cost.

Note 11 - Stock option program

The Group had established a share option program for employees and board members that was approved by the general meeting on December 31, 2020. The strike price per share was NOK 3.0 for everyone who were awared options in Q1 2021. The options have a two year vesting period and time lapse December 31, 2024. The total number of options in the program including contingency is 12,089,280. 4,317,600 were vested in Q1 2021, 3,454,080 are vested December 31, 2021, and 3,454,080 are vested on December 31, 2022. The options can be exercised at any time from they are vested until December 31, 2024.

As the Company's latest shares issues have been at NOK 0.036 per share the existing stock option program is worthless. Consequently, the board is planned the replace the existing program with a new program.

Note 12 - Going concern

As the Company is still in the technology development phase, the revenue is still limited and amounted to NOK 3 million in revenue recognized in 2021. The revenue is from software licensing and geophysical work. The accounts are prepared under the going concern assumption. The Group's owners have in 2021 provided the Group with NOK 50 million in new financing to fund working capital and to develop the new technology. In 2022 the Group secured NOK 17.5 million in new capital from existing shareholders in January 2022 and NOK 22 million in new capital from existing shareholders in June 2022.

The board in the parent company is in continuous dialogue with the main shareholders in relation to the funding of the Group. As the Company is now developing the 4D and mineral technology, there will be a need for further funding. The Board in the parent company has started on the process to secure the necessary funding to complete the technology development and has reason to believe that the required funding will be committed but points out that there is uncertainty linked to such funding. As such, the matter indicate that a material uncertainty exists that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern.

The going concern assumption is based on successful completion of the technology development and that the market adopts the Group's new technology. As of now, the Board is enthusiastic about the prospects in the new technology.

Note 13 - Valuation of assets

Since establishment the Company has been investing into the development of technology, fixed assets and intellectual property rights. Considering that the Company is in an early phase where the technology is still not yet fully adopted by the oil companies, there has been some uncertainty as to the value of its assets, including its investments in fixed assets of NOK 71 million. As such, there is a material uncertainty related to the valuation of assets as it is linked to the Company's success in completing the technology development and penetrating the market.



Note 14 - Long term liabilities

In 2013 Allton AS received a development loan from Innovation Norway. The loan carries an interest of 4.2 %, payable on a quarterly basis. The loan matures in 2022. The remaining balance at year end 2021 is NOK 750,000.

The Company does not have any liabilities that mature after five years.

Note 15 - Events after closing statements

The Company's parent company, Allton AS, raised NOK 17.5 million in new equity in January 2022 and NOK 21.6 million in new equity in June 2022. The parent also converted a convertible loan of NOK 14.1 million to equity i June 2022.

Note 16 - Investments in subsidiaries

Company	Location	Ownership	Net Profit 2021	Total Equity		
				31.12	Acquisition Cost	
Allton USA Inc	Houston, USA	100.00%	169,336	979,052	-	-
Allton Brazil Ltda	Rio de Janeiro	99.99%	(182,383)	1,195	388,860	388,860
Total						388,860

Note 17 - Related Party Transactions

The Company has a sublease agreement with Lehmkuhl Capital AS, a company owned by board member Joakim D. Lehmkuhl, whereas the two companies share office facilities in Oslo. The annual expense for the Company is NOK 0.7 million and lasts until April 2023.













Allton Carbon and Minerals AS 2021 Annual Accounts

Final Audit Report

2022-07-04

Created:	2022-07-01
By:	Thomas Hillestad (thomas.hillestad@allton.no)
Status:	Signed
Transaction ID:	CBJCHBCAABAABfoKNslmoBZDgDKuKYN_eYsWo_tjAuGh

"Allton Carbon and Minerals AS 2021 Annual Accounts" History

-  Document created by Thomas Hillestad (thomas.hillestad@allton.no)
2022-07-01 - 7:50:18 AM GMT - IP address: 92.220.92.12
-  Document emailed to Jørgen Kjorsvik (jorgen.kjorsvik@hotmail.com) for signature
2022-07-01 - 7:51:59 AM GMT
-  Email viewed by Jørgen Kjorsvik (jorgen.kjorsvik@hotmail.com)
2022-07-01 - 7:52:08 AM GMT - IP address: 51.175.196.178
-  Document e-signed by Jørgen Kjorsvik (jorgen.kjorsvik@hotmail.com)
Signature Date: 2022-07-01 - 7:52:43 AM GMT - Time Source: server- IP address: 51.175.196.178
-  Document emailed to jl@octogone.ch for signature
2022-07-01 - 7:52:45 AM GMT
-  Email viewed by jl@octogone.ch
2022-07-01 - 11:00:05 AM GMT - IP address: 104.28.135.78
-  Email viewed by jl@octogone.ch
2022-07-03 - 9:19:20 AM GMT - IP address: 77.16.213.95
-  Document e-signed by Joakim D. Lehmkuhl (jl@octogone.ch)
Signature Date: 2022-07-03 - 9:20:12 AM GMT - Time Source: server- IP address: 77.16.213.95
-  Document emailed to svein.ellingsrud@allton.com for signature
2022-07-03 - 9:20:14 AM GMT
-  Email viewed by svein.ellingsrud@allton.com
2022-07-04 - 6:23:46 AM GMT - IP address: 104.47.0.254





 Document e-signed by Svein Ellingrud (svein.ellingsrud@allton.com)

Signature Date: 2022-07-04 - 6:41:46 AM GMT - Time Source: server- IP address: 84.202.223.111

 Agreement completed.

2022-07-04 - 6:41:46 AM GMT



To the General Meeting of Allton Carbon and Minerals AS

Independent Auditor's Report

Opinion

We have audited the financial statements of Allton Carbon and Minerals AS (the Company), which comprise the balance as at 31 December 2021, the income statement for the year then ended, and notes to financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2021, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by laws and regulations and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Material Uncertainty Related to Going Concern

The Company state in Note 12 in the financial statements that the Company and the Group is still in the technology development phase with limited revenues, and that the Company and the Group will need additional financing in 2022. These matters as described in Note 12 indicate that a material uncertainty exists that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. We emphasize that the financial statements do not reflect impairment charges that may occur if the going concern assumption cannot be met. Our opinion is not modified in respect of this matter.

Responsibilities of the Board of Directors and the Managing Director for the Financial Statements

The Board of Directors and the Managing Director (management) are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

PricewaterhouseCoopers AS, Kanalsletta 8, Postboks 8017, NO-4068 Stavanger
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no

Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

For further description of Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements reference is made to: <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Stavanger, 30 June 2022
PricewaterhouseCoopers AS

Tom Notland
State Authorised Public Accountant
(This document is signed electronically)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning

Signers:

Name	Method	Date
Notland, Tom	BANKID_MOBILE	2022-07-04 17:54

This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.



Skattedirektoratet

Saksbehandler Torstein Kinden Helleland	Deres dato 25.01.2016	Vår dato 03.02.2016
Telefon 22078139	Deres referanse Thomas Hillestad	Vår referanse 2016/78999

PETROMARKER AS
Notberget 12
4029 STAVANGER

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for PetroMarker Holding AS, org. nr. 888 412 662

Vi viser til deres brev av 25. januar 2016 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for PetroMarker Holding AS.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering PetroMarker Holding AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

PetroMarker Holding AS er hovedsakelig eiet av internasjonale investeringsselskaper med kontorer i Europa og i Amerika. Øvrige aksjonærer er en blanding mellom norske og internasjonale selskaper. Arbeidsspråket er engelsk. Selskapet opererer i offshore sektoren som er en internasjonal bransje. Alle sentrale aktører og samarbeidspartnere innen denne bransjen behersker og benytter engelsk. En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal *”årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.”*

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

”Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 Oslo

Besøksadresse:
Se www.skatteetaten.no
Org.nr: 996250318
E-post: skatteetaten.no/sendepost

Sentralbord
800 80 000
Telefaks
22 17 08 60



prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “*informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere*”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt særlig vekt på at selskapet er hovedsakelig eiet av internasjonale investeringsselskaper. Arbeidsspråket er engelsk. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en internasjonal bransje der alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Rune Tystad
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Torstein Kinden Helleland

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer



Skattedirektoratet

Saksbehandler Torstein Kinden Helleland	Deres dato 25.01.2016	Vår dato 03.02.2016
Telefon 22078139	Deres referanse Thomas Hillestad	Vår referanse 2016/79010

PETROMARKER AS
Notberget 12
4029 STAVANGER

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for PetroMarker AS, org. nr. 888 846 832

Vi viser til deres brev av 25. januar 2016 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for PetroMarker AS.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering PetroMarker AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

PetroMarker AS er hovedsakelig eiet av internasjonale investeringsselskaper med kontorer i Europa og i Amerika. Øvrige aksjonærer er en blanding mellom norske og internasjonale selskaper. Arbeidsspråket er engelsk. Selskapet opererer i offshore sektoren som er en internasjonal bransje. Alle sentrale aktører og samarbeidspartnere innen denne bransjen behersker og benytter engelsk. En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal *”årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.”*

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

”Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 Oslo

Besøksadresse:
Se www.skatteetaten.no
Org.nr: 996250318
E-post: skatteetaten.no/sendepost

Sentralbord
800 80 000
Telefaks
22 17 08 60



prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “*informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere*”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt særlig vekt på at selskapet er hovedsakelig eiet av internasjonale investeringsselskaper. Arbeidsspråket er engelsk. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en internasjonal bransje der alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Rune Tystad
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Torstein Kinden Helleland

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer



Skattedirektoratet

Saksbehandler Torstein Kinden Helleland	Deres dato 25.01.2016	Vår dato 03.02.2016
Telefon 22078139	Deres referanse Thomas Hillestad	Vår referanse 2016/79015

PETROMARKER AS
Notberget 12
4029 STAVANGER

**Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for
Advanced Hydrocarbon Mapping AS, org. nr. 988 861 847**

Vi viser til deres brev av 25. januar 2016 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for Advanced Hydrocarbon Mapping AS.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Advanced Hydrocarbon Mapping AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

Advanced Hydrocarbon Mapping AS er hovedsakelig eiet av internasjonale investeringsselskaper med kontorer i Europa og i Amerika. Øvrige aksjonærer er en blanding mellom norske og internasjonale selskaper. Arbeidsspråket er engelsk. Selskapet opererer i offshore sektoren som er en internasjonal bransje. Alle sentrale aktører og samarbeidspartnere innen denne bransjen behersker og benytter engelsk. En norsk oversettelse vil kun ha til formål å oppfylle regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal *”årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.”*

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

”Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives,

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 Oslo

Besøksadresse:
Se www.skatteetaten.no
Org.nr: 996250318
E-post: skatteetaten.no/sendepost

Sentraltbord
800 80 000
Telefaks
22 17 08 60



f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “*informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere*”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt særlig vekt på at selskapet er hovedsakelig eiet av internasjonale investeringsselskaper. Arbeidsspråket er engelsk. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en internasjonal bransje der alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Rune Tystad
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Torstein Kinden Helleland

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer